

Lo "Sporting" a Torino, centro di svago nato per l'élite industriale: un polo urbano

*Original*

Lo "Sporting" a Torino, centro di svago nato per l'élite industriale: un polo urbano / Bronzino, Giosue' - In: Città che si adattano? Adaptive cities? / Devoti C., Bolca P. (a cura di). - ELETTRONICO. - Torino : AISU International, 2024. - ISBN 978-88-31277-09-9. - pp. 74-83

*Availability:*

This version is available at: 11583/2992245 since: 2024-09-05T08:56:46Z

*Publisher:*

AISU International

*Published*

DOI:

*Terms of use:*

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

*Publisher copyright*

(Article begins on next page)

**A**

Aisu International  
Associazione Italiana  
di Storia Urbana

**SU**

**CITTÀ CHE  
SI ADATTANO?**

**ADAPTIVE  
CITIES?**

**4** TOMI  
BOOKS | **2**

INSIGHTS

4

# CITTÀ CHE SI ADATTANO? ADAPTIVE CITIES?

a cura di  
edited by

Rosa Tamborrino

1

Adattabilità o incapacità adattiva di fronte al cambiamento  
*Adaptability or Adaptive Inability in the Face of Change*

a cura di / edited by Cristina Cuneo

2

Adattabilità in circostanze ordinarie  
*Ordinary Conditions Adaptability*

a cura di / edited by Chiara Devoti, Pelin Bolca

3

Processi urbani di adattamento e resilienza tra permanenza e precarietà  
*Urban Processes of Adaptation and Resilience Between Permanence and Precariousness*

a cura di / edited by Andrea Longhi

4

Strategie di adattamento e patrimonio critico  
*Adaptive Strategies and Critical Heritage*

a cura di / edited by Rosa Tamborrino

# **CITTÀ CHE SI ADATTANO? ADAPTIVE CITIES?**

TOMO  
BOOK

2

**ADATTABILITÀ IN CIRCOSTANZE  
ORDINARIE**

**ORDINARY CONDITIONS  
ADAPTABILITY**

a cura di  
edited by

**Chiara Devoti  
Pelin Bolca**

COLLANA EDITORIALE / EDITORIAL SERIES  
Insights

DIREZIONE / EDITORS

Elena Svalduz (Presidente AISU / AISU President 2022-2026)

Massimiliano Savorra (Vice Presidente AISU / AISU Vice President 2022-2026)

COMITATO SCIENTIFICO / SCIENTIFIC COMMITTEE

Pelin Bolca, Alfredo Buccaro, Donatella Calabi, Giovanni Cristina, Cristina Cuneo, Marco Folin, Ludovica Galeazzo, Emanuela Garofalo, Paola Lanaro, Andrea Longhi, Andrea Maglio, Emma Maglio, Elena Manzo, Luca Mocarrelli, Heleni Porfyriou, Marco Pretelli, Fulvio Rinaudo, Massimiliano Savorra, Donatella Strangio, Elena Svalduz, Rosa Tamborrino, Ines Tolic, Stefano Zaggia, Guido Zucconi (Organi di governo AISU / AISU Committees 2022-2026)

*Città che si adattano? / Adaptive Cities?*

a cura di / edited by Rosa Tamborrino

PROGETTO GRAFICO E IMPAGINAZIONE TESTI / GRAPHIC DESIGN AND LAYOUT  
Luisa Montobbio

Aisu International 2024

DIRETTRICE EDITORIALE / EDITORIAL DIRECTOR

Rosa Tamborrino



Quest'opera è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0 Internazionale. Per leggere una copia della licenza visita il sito web <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/> o spedisci una lettera a Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Citare con link a: <https://aisuinternational.org/collana-proceedings/>

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Please quote link: <https://aisuinternational.org/en/collana-proceedings/>

Prima edizione / First edition: Torino 2024

ISBN 978-88-31277-09-9

AISU international

c/o DIST (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio)

Politecnico di Torino, viale Pier Andrea Mattioli n. 39, 10125 Torino

<https://aisuinternational.org/>

---

## INDICE GENERALE / OVERALL TABLE OF CONTENTS

**TOMO / BOOK 1**

a cura di / edited by CRISTINA CUNEO

### **ADATTABILITÀ O INCAPACITÀ ADATTIVA DI FRONTE AL CAMBIAMENTO**

#### **ADAPTABILITY OR ADAPTIVE INABILITY IN THE FACE OF CHANGE**

##### **1.01**

Urbs e/o civitas. Città e cittadinanza alla prova dei cambiamenti traumatici  
*Urbs and/or Civitas. Cities and Citizenships Under the Threat of Traumatic Changes*

##### **1.02**

Difficult Heritage e trasformazioni urbane  
*Difficult Heritage and Urban Trasformations*

##### **1.03**

Le città-porto nella nuova geografia adriatica post Grande guerra (1919-1939)  
*Port-Cities in the New Adriatic Geography post World War I (1919-1939)*

##### **1.04**

Commercio, architettura e città tra continuità, adattabilità e cambiamento  
*Commerce, Architecture and Cities Between Continuity, Adptability, and Change*

##### **1.05**

Frammenti per ricostruire la memoria. Sopravvivenza, riuso e oblio del patrimonio dopo la catastrofe (XV-XVIII sec.)  
*Fragments to Rebuild the Memory. Heritage Survival, Reuse and Oblivion After the Catastrophe (XV-XVIII Centuries)*

##### **1.06**

Ri-costruzioni. L'Italia sismica da Messina 1908 a oggi  
*Re-constructions. Seismic Italy from Messina 1908 Until Today*

##### **1.07**

Tabula rasa: le reazioni ai traumi della ricostruzione tra Occidente e Oriente  
*Tabula Rasa: Reactions to the Traumas of the Reconstruction Between West and East*

**1.08**

L'architettura di regime in Italia e nelle sue terre d'oltremare durante il ventennio fascista: passato, presente, futuro

*Regime's Architecture in Italy and its Overseas Territories During the Fascist Period: Past, Present, Future*

**1.09**

Spazio pubblico ed estetica urbana nelle città del secondo dopoguerra: ricostruzione, trasformazione e innovazione

*Public Space and Urban Design of the Cities Post-World War II: Reconstruction, Transformation and Innovation*

**1.10**

Ripensando alle strategie urbane dopo la crisi petrolifera degli anni settanta. Nuove sfide, nuovi tipi di mobilità alla luce della svolta ecologica

*Reconceiving Urban Planning Strategies and Cities After the Big Oil Crisis of the 1970s. New Challenges and the New Mobility and Ecology Turn*

**1.11**

Strutture di accoglienza e cura, strutture di confinamento. Storia e attualità

*Shelter and Cure Structures, Confinement Structures. History and Current Situation*

**1.12**

Spazi di un altrove. Il ruolo delle architetture eterotopiche nella città contemporanea

*Spaces of an 'Elsewhere'. The Role of Heterotopic Architecture in the Contemporary City*

**1.13**

Gli ex Ospedali Psichiatrici. Luoghi in bilico tra memoria e oblio. Una rilettura operativa e strategica per la città contemporanea

*The Former Psychiatric Hospitals. Places Poised Between Memory and Oblivion. An Operational and Strategic Reinterpretation for the Contemporary City*

**TOMO / BOOK 2**

a cura di / edited by CHIARA DEVOTI, PELIN BOLCA

**ADATTABILITÀ IN CIRCOSTANZE ORDINARIE**  
**ORDINARY CONDITIONS ADAPTABILITY**

**2.01**

Norme e regole, tra adattamento e resistenza, nella città e negli insediamenti: la documentazione d'archivio e la costruzione reale

*Norms and Rules, Between Adaptiveness and Resistance, in Towns and Settlements: Archival Documents and True Realisations*

## 2.02

La regola, l'adattamento, la resilienza: trasformazioni di spazi e funzioni dei complessi per la vita religiosa

*Rule, Adaptation and Resilience: Transformations of Spaces and Functions of Complexes for Religious Life*

## 2.03

Uno "Stato nello Stato": città e Ordine di Malta tra persistenza e nuove adattabilità

*A "State in a State": the City and the Order of Malta Between Continuities and Adaptability*

## 2.04

Autorità centrale e potere locale: dialoghi per l'adattabilità delle città

*Central Authority and Local Power: Dialogues on the Adaptability of Cities*

## 2.05

Forme di controllo e resistenza nella città tra Ottocento e Novecento. Casi di studio attraverso l'analisi delle fonti espresse dal territorio urbano

*Forms of Control and Resistance in the City Between the Nineteenth and Twentieth Centuries. Case Studies Through the Analysis of Sources Expressed by the Urban Area*

## 2.06

La città mediterranea e i suoi margini nella *longue durée*

*The Mediterranean City and its Edge on the Longue Durée*

## 2.07

La ricerca della giusta dimensione. Progettare la città e il territorio per unità spaziali 'adeguate'

*The Research for the Right Dimension. Designing the City and the Territory*

## 2.08

Fabbriche e città in rapporto di reciproca adattabilità

*Relationship of Mutual Adaptiveness Between Factories and Cities*

## 2.09

L'industria e il territorio: politiche industriali e trasformazioni urbane nell'Europa del secondo Novecento

*Industry and Territory: Industrial Policies and Urban Transformations in Europe in the Second Half of the 20th Century*

## 2.10

Abitare il cambiamento. Studiare le trasformazioni ordinarie del patrimonio residenziale urbano

*Inhabiting Change. Studying Ordinary Transformations of the Urban Residential Stock*



**2.11**

“Megastrutture”, fra Welfare e nuove forme dell’abitare. Enclave o spazi di resilienza sociale e insediativa?

*“Megastructures”, Between Welfare and New Forms of Living. Enclaves or Spaces of Social and Settlement Resilience?*

**2.12**

Paesaggi funebri urbani. Restauro e riconfigurazione tra memoria e contemporaneità  
*Urban Funeral Landscapes. Restoration and Reconfiguration Between Memory and Contemporaneity*

**2.13**

Spazi collettivi “introversi”: trasformazioni, mutazioni, evoluzioni del palazzo città  
*“Introverted” Collective Spaces: Transformations, Mutations, Evolutions of the City-Palace*

**2.14**

L’azione della “creatività urbana” nella città contemporanea: gli effetti sui contesti  
*The Action of “Urban Creativity” in the Contemporary Cities: the Effects on the Contexts*

**2.15**

Città e architetture per l’infanzia  
*City and Architecture for Children*

**2.16**

Cambio di passo. La fruizione del patrimonio architettonico dopo la pandemia  
*Step Change. The Use of the Architectural Heritage After the Pandemic*

**TOMO / BOOK 3**a cura di / edited by **ANDREA LONGHI****PROCESSI URBANI DI ADATTAMENTO E RESILIENZA  
TRA PERMANENZA E PRECARIETÀ****URBAN PROCESSES OF ADAPTATION AND RESILIENCE  
BETWEEN PERMANENCE AND PRECARIOUSNESS****3.01**

Anfiteatri romani e antichi edifici per lo spettacolo: sopravvivenza e adattamento  
*Survival and Adaptation of Roman Amphitheaters and Ancient Buildings for Public Spectacles*

**3.02**

Spazio urbano e architettura in Italia meridionale nel Medioevo: fenomeni di adattamento e resilienza al mutare degli scenari politici  
*City Planning and Architecture in Southern Italy in the Middle Ages: Phenomena of Adaptation and Resilience to Changing Political Scenarios*

**3.03**

L'architettura civica come specchio e strumento dell'adattabilità urbana, secoli XII-XX  
*Civic Architecture as a Mirror and Tool of Urban Adaptability, 12th-20th Centuries*

**3.04**

Venezia in una prospettiva storica: paradigma di resilienza  
*Venice from a Historical Perspective: a Paradigm of Resilience*

**3.05**

La città e le opere di canalizzazione idraulica. Reazioni, trasformazioni, adattamenti  
*Cities and Hydraulic Canalization Networks: Reactions, Transformations, Adaptations*

**3.06**

La città e le leggi. Topografie della resilienza nell'Italia del Novecento  
*The City and the Laws. Topographies of Resilience in Twentieth Century Italy*

**3.07**

'Città nelle città'. I grandi innesti urbani del fascismo nella città contemporanea  
*'Cities in Cities'. The Great Urban Additions of Fascism in the Contemporary City*

**3.08**

Patrimonio religioso e catastrofi: strategie di adattamento e pretesti di resilienza  
*Religious Heritage and Catastrophes: Adaptation Strategies and Resilience Pretexts*

**3.09**

Le trasformazioni dello spazio del sacro  
*Sacred Space Transformations*

**3.10**

Resilienza e patrimonio  
*Resilience and Cultural Heritage*

**3.11**

Paesaggio e biodiversità per la resilienza del territorio  
*Landscape and Biodiversity for Territorial Resilience*

**3.12**

Spazio pubblico adattivo  
*Adaptive Public Space*

**3.13**

Complesso, Complessità e Spazio Costruito  
*Complex, Complexity and Built Space*

**3.14**

Centri storici, approvvigionamento dei materiali e storia della costruzione  
*Historic Centers, Procurement of Materials and Construction History*

**3.15**

Muovere dalle città verso i piccoli centri. Dinamiche storiche e prospettive attuali  
*Moving from Cities to Small Towns. Historical Dynamics and Current Prospects*

**3.16**

Ri-Abitare/Dis-Abitare. Strategie e progetti per luoghi e spazi in attesa  
*Re-Inhabiting / Un-Inhabiting. Strategies and Designs for Suspended Places and Spaces*

**TOMO / BOOK 4**

a cura di / edited by ROSA TAMBORRINO

**STRATEGIE DI ADATTAMENTO E PATRIMONIO CRITICO**  
**ADAPTIVE STRATEGIES AND CRITICAL HERITAGE****4.01**

Eredità di chi? Siti espositivi, monumenti, festival e musei nello spazio urbano  
*Whose Heritage? Exhibition Sites, Monuments, Festivals and Museums in Urban Space*

**4.02**

Dopo il piano: eredità del moderno e pratiche di decolonizzazione nel Global South  
*Cities After Planning. Modern Legacy and Decolonization Practices in the Global South*

**4.03**

Verso una interpretazione patrimoniale delle transizioni energetiche nella storia industriale e postindustriale  
*Towards a Patrimonial Interpretation of Energy Transitions Throughout Industrial and Post-Industrial History*

**4.04**

“Tra donne sole”. L’incedere paziente delle donne nelle storie di cose, di case e di città  
*“Tra Donne Sole”. The Patient Progression of Women in the Stories of Things, Houses and Cities*

**4.05**

Smantellare il canone attraverso incontri multidisciplinari: il caso delle delegazioni diplomatiche in città  
*Dismantling the Canon Through Multidisciplinary Encounters: the Case of Diplomatic Legations in the City*

**4.06**

Ambientare l'architettura: il disegno come strumento della memoria  
*Architecture in Its Setting: Drawings as Tools of Supporting Memory*

**4.07**

Città, musei e storie. Metodiche inclusive e approcci interpretativi  
*Cities, Museums and Histories. Inclusive Methods and Interpretative Approaches*

**4.08**

Domande aperte sui processi collaborativi di costruzione dell'heritage  
*Open Questions About Collaborative Processes of Heritigisation*

**4.09**

Narrative sullo scenario urbano del post-crisi  
*Narratives on the Post-Crisis Urban Scenario*

**4.10**

La fotografia del trauma  
*The Photography of Trauma*

**4.11**

In guerra e in pace. Minacce belliche e mutazioni della città europea in epoca contemporanea  
*In War and in Peace. War Threats and Mutations of the European City in the Contemporary Era*

**4.12**

La città storica come modello di sviluppo urbano innovativo  
*The Historical City as a Role Model for Innovative Urban Development*

**4.13**

Città di antica fondazione in Europa. Genesi della forma urbis e dell'immagine storica del paesaggio urbano  
*Cities of Ancient Foundation in Europe. Genesis of the Forma Urbis and the Historical Image of the Urban Landscape*

**4.14**

Archeologia, architettura e restauro della città storica  
*Archeology, Architecture, and Preservation of the Historic City*

**4.15**

Verde, orti e giardini per una "città rigenerativa"  
*Green Areas, Vegetable Gardens and Gardens for a "Regenerative City"*

**4.16**

Il paesaggio montano tra cambiamento climatico e degrado antropico

*The Mountain Landscape Between Climate Change and Anthropic Degradation*

**4.17**

Patrimonio, paesaggio e comunità: ricerche ed esperienze tra conoscenza, valorizzazione e sviluppo

*Heritage, Landscape and Community: Research and Experiences Between Knowledge, Enhancement and Development*

**4.18**

L'espressione de "la longue durée", il tempo nella modellazione 3D

*Expressing the "Longue Durée", 3D Modeling Change over Time*

**4.19**

Digital Humanities per la storia urbana: analisi di reti, basi di dati e GIS

*Digital Humanities for Urban History: Network, Database and GIS Analysis*

**4.20**

e-Culture: formati pandemici e oltre. Digitale e patrimonio culturale in questione

*e-Culture: Pandemic Formats and Beyond. Digital and Cultural Heritage in Question*

TOMO  
BOOK **2**



**NORME E REGOLE,  
TRA ADATTAMENTO E  
RESISTENZA, NELLA CITTÀ  
E NEGLI INSEDIAMENTI: LA  
DOCUMENTAZIONE D'ARCHIVIO E  
LA COSTRUZIONE REALE**

**NORMS AND RULES, BETWEEN  
ADAPTIVENESS AND RESISTANCE,  
IN TOWNS AND SETTLEMENTS:  
ARCHIVAL DOCUMENTS AND TRUE  
REALISATIONS**



# LO “SPORTING” A TORINO, CENTRO DI SVAGO NATO PER L’ÉLITE INDUSTRIALE: UN POLO URBANO

GIOSUÈ BRONZINO

## Abstract

*In Turin peripheral area, within an extensive development program along the southern directions from the city centre, Domenico Morelli designs - from 1939 to 1942 - an important complex with sport vocation, now known as Sporting Club, born for the élites leisure and now more extensively open to the town. The archival documentation details the design choices, attentive both in the structural and in the aesthetic solutions, today even more highlighted by the restoration campaign over the complex.*

## Keywords

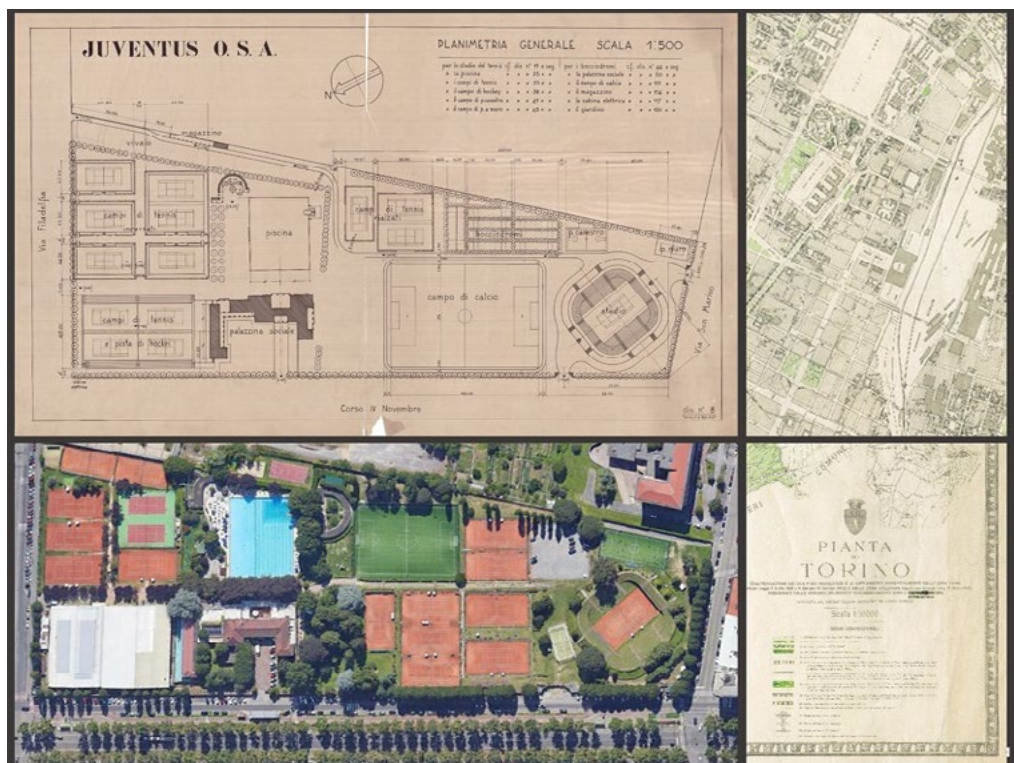
*Sporting Club, spazi per l’élite, Torino, Morelli*

## Introduzione

Il progetto dell’ingegner Domenico Morelli (Napoli, 1900 - Torino, 1998) risalente agli anni 1939-1942 si inserisce in una porzione della città che in quel periodo sta conoscendo un processo di evidente crescita.

La tavola di analisi dei beni culturali ambientali del 1984 relativa alla porzione urbana specifica -Q11- [Re, Scarzella 1984, 469-477] ne rende ampiamente conto nella sua interpretazione del tessuto cittadino e del relativo reticolo. La stessa fonte annovera il complesso mediante una scheda di assoluta sinteticità – che peraltro non si esime dal ricordare il progettista e da annotare il progetto al 1939 – mentre attribuisce al complesso valore ambientale e documentario, quale «significativo esempio di impianto sportivo e ricreativo di gusto Novecento, comprendente palazzina, emiciclo spogliatoi, piscina, campi sportivi, recinzioni» [Re, Scarzella 1984, 477] e ne accentua il ruolo di fulcro nel contesto della segnalazione planimetrica, elemento che caratterizza fortemente l’intero sistema.

La lunga cinta, ancora oggi con caratteri di riconoscibilità, definisce infatti una porzione di tessuto, retrostante rispetto al più antico complesso dei “Poveri Vecchi” – già Regio Istituto di Riposo per la Vecchiaia, realizzato da Crescentino Caselli tra il 1883 e il 1887 – che affaccia sul prolungamento di quello che oggi è corso Unione Sovietica, mentre lo Sporting offre, proprio con la propria recinzione dai tratti evidenti, il profilo lungo il corso Giovanni Agnelli, andando a definire il volto urbano dell’amplissimo isolato.



1: La *PLANIMETRIA GENERALE* del progetto del complesso sportivo, a confronto con la Variante del Piano Regolatore di Torino del 1945 e l'ortofoto aerea del 2021, di poco precedente all'intervento di recupero dello stadio del tennis.

L'intera area trova luogo in una porzione di città assai distante dal nucleo di più antica acculturazione (secondo la definizione avviata nel contesto del richiamato esame sulla struttura storica della città [Comoli 1984]) e non compreso all'interno del perimetro della prima Cinta Daziaria (1853-1912), poi normata dalla pianificazione del 1883<sup>1</sup>. Purtuttavia, a questi strumenti di pianificazione si devono ricondurre i reticoli geometrici dai quali hanno avuto origine i prolungamenti oltre il profilo della barriera fiscale, secondo le direttrici stabilite sia per la viabilità portante (assi rettori), sia per la lottizzazione, che hanno dato vita al sistema viario che perimetra il lotto ove il centro sportivo oggi trova sede. Dapprima infatti con il *Piano regolatore per prolungamento dei corsi e vie principali fuori la Cinta Daziaria* [...] del 1887<sup>2</sup> e successivamente in modo definitivo con il *Piano Unico Regolatore e d'ampliamento* del 1906-08, il cosiddetto «piano

<sup>1</sup> *Piano Regolatore* [...] per l'ingrandimento della Città verso le Barriere di Orbassano e Stupinigi [...], 1883 e sue varianti. Archivio Storico della Città di Torino (ASCT), Decreti Reali 1864-1884, serie 1K, n. 12, f. 215, 22 aprile 1883, dis. all. f. 217.

<sup>2</sup> Ingegnere capo Velasco, *Piano regolatore per prolungamento dei corsi e delle vie principali fuori la Cinta Daziaria della Città di Torino*, 1887. ASCT, Serie 1K, Decreti reali, 1885-1889, n. 1, tav. 276.



2: I prospetti della palazzina sociale, così come riportati nei progetti originari, a confronto con taluni scatti fotografici dello stato di fatto.

della grande industria» [Comoli 1983], si dà avvio a un esteso programma di sviluppo lungo le richiamate direttrici, ossia i prolungamenti del viale di Stupinigi e della strada di Orbassano, vale a dire il corso Agnelli sul quale oggi prospetta il complesso sportivo [Comoli, Viglino 1984, 89].

L'espansione, sia in termini di reticolo viario, sia di successiva densificazione della lottizzazione, secondo le cortine di profilo dei corsi principali e delle vie secondarie, segue il programma stabilito dal richiamato piano regolatore del 1906-08<sup>3</sup>, con uno sviluppo irregolare e per segmenti e con ampie aree ancora prive di edificazione.

In particolare, tuttavia, l'area nella quale si inserirà lo Sporting appare perfettamente definita già dalla presenza sul fronte opposto del richiamato Istituto per la Vecchiaia che, sul retro, mostra un'estesa zona a giardino, a completamento dell'ampissimo lotto. Non di semplice zona verde si tratta, ma di un vero e proprio segmento gestito a parco, come dimostra l'impiego di un tratto, oltre che di una cromia, analoghi a quelli riservati

<sup>3</sup> *Pianta della Città di Torino coll'indicazione del Piano Regolatore e di Ampliamento*, 106, Roma 5 aprile 1908. ASCT, Serie 1K, *Decreti Reali, Piani Regolatori*, 1889-1911, n. 14, all. 3 e successive varianti.



**3:** I sistemi porticati della palazzina sociale verso la piscina e in relazione ai cortili interni, ritratti in una fotografia rinvenuta nel fondo archivistico e visibili in talune riprese dello stato attuale. Si noti l'attenzione del progettista, tra l'altro, nella cura dei grigliati in legno a supporto degli elementi del verde.

per le altre zone verdi della città, quali il Parco del Valentino o i Giardini Reali, o per talune sezioni spondali del Po in area pedecollinare. Una situazione che appare fortemente ribadita dalla Prima Variante del Piano Regolatore, quella del 1915, resasi necessaria per il recepimento del tracciato della Seconda Cinta Daziaria (1912-1930) e la conversione del sedime della precedente cinta in circonvallazione di viali ad andamento anulare [Lupo, Paschetto 2000] e analogamente dalla successiva del 1935, che registra i progressi nel riempimento dei lotti, ma ancora annota un vuoto per l'area retrostante al complesso dei "Poveri Vecchi". L'intero settore comincia a caratterizzarsi anche per la presenza di impianti sportivi, come lo stadio Mussolini ["L'Architettura Italiana" 1933], che accompagna il complesso della piscina olimpionica ["Casabella" 1933, 2-9, 26-39], in un ribadito affaccio duplice, sia sui due assi rettori verso Stupinigi e verso Orbassano, sia, con la torre dello stadio, in direzione della piazza d'Armi.

Non così vuoto appare poi lo spazio oggi occupato dallo Sporting nell'ambito della terza variante, del 1945, nella quale si registra almeno la palazzina principale del complesso, immersa estesamente nel comparto verde, qui fortemente ribadito dalla scelta in planimetria dell'impiego delle due cromie, l'azzurro per i corsi d'acqua e il verde appunto per gli spazi alberati o a giardino.

La costruzione dello Sporting completa, con una dotazione privata, legata alla società Juventus, il comparto sportivo, come appare evidente nel fotogramma di ricognizione aerea in bianco e nero del 1962 (volo IGM)<sup>4</sup>.

## Il disegno per il Parco Polisportivo Juventus – Osa

L'ampio complesso polisportivo, come appare in diverse tavole che compongono il dossier di progetto, immaginato da Domenico Morelli [Bagliani 1993] tra il 1939 e il 1942 per la Juventus, va a completare il vasto isolato che ospita, già da tempo alla data del progetto, la struttura assistenziale dei "Poveri Vecchi" e si pone dalla parte opposta, separato da via Filadelfia, rispetto al grande lotto occupato dagli impianti sportivi voluti dal Regime all'inizio degli anni Trenta. Se la bibliografia su di questi è ricca e consolidata anche in ragione dell'impresa cospicua che rappresentarono con ampio concorso politico lo stadio (in sostituzione del precedente Stadium – che era collocato ove ora sorge la sede centrale del Politecnico – realizzato su progetto di Raffaello Fagnoni con opere di ingegneria di Ortensi e Bianchini per l'impresa Parisi di Roma e con la collaborazione di Gustavo Colonnetti per il serbatoio dell'acqua) e la Piscina Olimpionica (su progetto di Contardo Bonicelli con opere in cemento armato dell'ing. Villanova), per lo Sporting Club Juventus i riferimenti sono assai più contenuti. La definizione critica più compiuta, dalla guida di Magnaghi, Monge e Re, è «sede in gradevoli modi razionalisti, ora alterata» [Magnaghi, Monge, Re 1995, 125]. L'alterazione per la verità non è poi nemmeno così vistosa, soprattutto a livello delle facciate, che si conservano perfettamente riconoscibili tanto per il loro disegno quanto per le scelte sui materiali, tra i quali spiccano l'intonaco rustico bianco e la vistosa presenza di inferriate/brise-soleil in legno verniciato. Il progetto, al quale si lega una cura di dettaglio completa, dai primi disegni su carta da spolvero, a matita (per i prospetti appunto) ai dettagli dei ferri di armatura per il calcestruzzo armato, alle forniture per gli impianti igienici e financo a un acquerello relativo proprio al rapporto tra le aperture finestrate e i reticolati lignei, è conservato presso il fondo Morelli (in verità abbastanza scarno) della Biblioteca Centrale di Architettura Roberto Gabetti del Politecnico di Torino<sup>5</sup>. Le due tavole di inquadramento (quella urbanistica nel rapporto evidente e nel salto di scala tra il comparto riservato allo stadio, al campo d'atletica e alla piscina e quella generale del complesso, ossia la planimetria generale in scala 1:500) definiscono in modo preciso l'uso degli spazi entro il settore trapezoidale compreso tra i due corsi Agnelli (qui ancora denominato IV Novembre, poi viceversa ridotto di denominazione proprio sino a via Filadelfia) e Galileo Ferraris e le vie Filadelfia e San Marino, delineando una serie di campi di tennis scoperti, piscina con

<sup>4</sup> Volo IGM, 1962, fotogramma 4bis/63. Archivio Topocartografico LARTU-DIST.

<sup>5</sup> Torino. Politecnico di Torino, Biblioteca Roberto Gabetti, *Fondo Domenico Morelli*. Si compone di una cartella di grandi dimensioni contenente i disegni e di tre faldoni nei quali sono conservati fascicoli di conti, computi, carteggio e relazioni con le imprese e alcuni positivi in bianco e nero scattati subito dopo il completamento dell'opera.



4: Il sapiente gioco di luce e ombre generato dalle forme sinuose delle geometrie degli spogliatoi a ridosso della piscina: fotografie d'archivio e attuali a confronto.

trampolino, campo da calcio e stadio (ossia stadio del tennis, con una elegante struttura a stadio romano) immersi nel verde e serviti dalla palazzina sociale.

Il rapporto con il verde appare ribadito ancora una volta, con una tavola espressamente dedicata al disegno sia dei sinuosi vialetti in larghe sezioni di tufo (ancora oggi leggibili nonostante una certa compromissione), sia dello spazio riservato al «piazze per il ballo», mentre il profilo del rapporto tra le aree a radura e quelle viceversa piantumate è definito da alcuni lunghi profili longitudinali.

Le scelte di posizionamento degli impianti si legano a uno sfruttamento razionale del lotto, alloggiando verso nord i campi da tennis, al centro la piscina quadrata sulla quale affaccia direttamente l'ampio patio, vero spazio all'aperto rispetto alla «club house», il campo da calcio verso meridione e a terminare, nell'area più periferica, al margine estremo dell'area, lo stadio per il tennis, con le sue gradinate profondamente infossate e il sistema «a vomitoria» di accesso al campo di gioco, nonché il sistema anulare di gestione di servizi e spogliatoi. L'idea del sistema ipogeo ricorda molto da presso la soluzione adottata nei medesimi anni a Roma per il complesso del Foro Italico (1928-1932) su progetto di Enrico Del Debbio, caratterizzato dalla stele bianca con il nome Mussolini scolpito a fondo nel travertino e ripreso, nel caso torinese, da analogha scritta sulla torre dello stadio nel lotto opposto.



5: Lo stadio del tennis così come ripreso in uno scatto d'archivio (fondo Domenico Morelli) a costruzione appena ultimata, in una fase dell'ultimo cantiere, e infine nello stato di fatto (foto dell'autore).

Il progetto della «palazzina sociale», al di là delle scelte stilistiche, è improntato sia alla funzionalità, sia alla perfetta rispondenza alle esigenze della vita appunto sociale, presentando una bella sala da pranzo, una sala delle feste, un soggiorno aperto su una loggia e un ampio locale bar (la «mescita»), ai due lati dell'ampio patio che fronteggia la piscina e l'ardito trampolino.

Nonostante alcune manomissioni, il sistema di scale che conduce al livello superiore, le colonne rivestite in tesserine di mosaico color ocra, alcuni arredi, i lampadari e le *appliques*, soprattutto in corrispondenza dell'ingresso e del corridoio di disimpegno che prospetta sul patio, sono ancora ben conservate, così come alcuni pezzi d'arredo dichiaratamente *déco*.

Attorno allo specchio d'acqua, le cabine si organizzano come un «lido», un vero e proprio impianto balneare in curva, a formare due ali attrezzate, anch'esse dotate di patio, immerse nel verde, e punteggiate da una vegetazione mediterranea (aspetti oggi molto alterati dalla ridotta manutenzione del verde e da scelte di specie che hanno cancellato la logica originaria, mentre si conservano larghi tratti della pavimentazione originaria). Ancora una volta l'intonaco rustico di colore bianco, in netto contrasto con il mosaico azzurro del fondo della piscina (oggi alterato), giocano un forte contrasto visivo con il verde delle «pelouses» accuratamente definite nei risvolti delle curve degli spogliatoi, come leggibile anche dalla documentazione fotografica storica reperita nei faldoni d'archivio.

Il sistema complessivo, a carattere di club con parametri di lusso, che si stava configurando come polo sportivo, si allinea per caratteristiche e linguaggi formali a casi esemplificativi della stessa epoca [*"L'Architettura Italiana"* 1939], con i quali condivide soprattutto i caratteri tecnici innovativi degli impianti, dallo stadio del tennis, al trampolino, alla copertura metallica del campo coperto, sfortunatamente smantellata e sostituita con strutture che, seppure interessanti, non sono ardite come quella originaria, contenuta in una cartellina apposita, con disegno strutturale e preventivo (piuttosto esoso) relativo<sup>6</sup>.

## Conclusioni

Il materiale d'archivio reperito presso il fondo Morelli della Biblioteca Roberto Gabetti del Politecnico di Torino ha portato in luce una ricchezza documentaria coinvolgente molteplici elaborati tecnici e progettuali correlati al cantiere del complesso sportivo. I progetti reperiti si estendono dalla scala urbana fino a quella architettonica approfondendo altresì gli aspetti strutturali e impiantistici. È quindi possibile consultare gli esecutivi di cantiere dagli schemi dei ferri agli elaborati progettuali dei plurimi impianti di dotazione dell'edificio, fino a giungere a nodi tecnici a grande scala. Accompagna gli elaborati la mole di documenti contabili, e nello specifico preventivi, consuntivi, bolle di trasporto e fatture che testimoniano l'avanzamento progressivo di un cantiere febbrile, che nonostante gli eventi bellici procederà ininterrotto in anni non favorevoli. Emerge con evidenza la grande attenzione prestata financo ai dettagli degli allestimenti della palazzina, tra i quali spicca per singolarità il disegno di un orinatoio, emblematico nel testimoniare la dedizione prestata al cantiere, oltrepassato in gradevolezza solo dai dettagli dei grigliati a verde, accessori alla palazzina. La documentazione rappresenta un valore aggiunto al complesso di beni architettonici, che in ultimo, almeno parzialmente, si vede coinvolto da interventi di restauro. Più nello specifico lo stadio del tennis, grandiosa opera a cielo libero, dopo anni di progressivo degrado è stato oggetto di un recupero complessivo volto a rendere nuovamente fruibili le sedute, già da anni riconquistate dalla vegetazione, così come i percorsi e i locali ipogei compresi all'interno del volume degli spalti, sapienti richiami all'architettura antica. Tale condizione, prima dell'intervento di restauro, deriva dalle scelte strategiche degli ultimi decenni, anche a livello pubblico, che non hanno attribuito particolare attenzione al complesso. Neanche la Variante parziale numero 60 del 2002<sup>7</sup>, adottata nello stesso anno e approvata l'anno seguente in previsione dei giochi olimpici invernali del 2006, che aveva posto grande attenzione a questa porzione di città, con la definizione «Area olimpica-Stadio

---

<sup>6</sup> Torino. Politecnico di Torino, Biblioteca Roberto Gabetti, *Fondo Domenico Morelli*. Busta di carta gialla, con all'interno grande tavola eliografica e piccolo dossier dattiloscritto relativo ai costi.

<sup>7</sup> N.U.E.A. Comune di Torino, Titolo III Aree per Servizi e Viabilità, Art. 19 Aree per servizi: generalità, *Area per verde e servizi con prescrizioni particolari comprese in ambiti di riqualificazione dello spazio pubblico*, pp. 89-91.



Comunale», aveva favorito il complesso Sporting e le sue pertinenze, da sempre di proprietà privata, sebbene a vocazione sportiva, focalizzando così le risorse sulle aree contermini e sul vicino Stadio. L'intervento di restauro da poco terminato sullo stadio del tennis avvia un processo di rivalorizzazione dell'intero complesso, ancora poco noto sebbene assai sfruttato, sulla scorta di quanto suggerisce anche il vincolo monumentale conferito all'area con il Decreto del Consiglio Regionale del 2015, volto a esaltare il valore documentario del costruito e delle sue pertinenze. Il complesso, nonostante tutto, ha dimostrato – continuando ad essere in funzione e a ospitare un vasto pubblico – la sua capacità adattiva, ora evidentemente ribadita dal programma di recupero, che lo reinserisce a pieno titolo nel contesto cittadino, a cominciare proprio dalla conservata lunga recinzione bianca che appare visibilissima lungo uno dei corsi alberati a percorrenza veloce della città in direzione esterna.

## Bibliografia

- Albo d'onore del Novecento. Architetti a Torino* (2002). Torino, Ordine degli Architetti pianificatori, paesaggisti e conservatori della Provincia di Torino, Celid, voce «Domenico Soldiero Morelli».
- COMOLI, V., VIGLINO M. (1984). *Assi rettori della composizione urbanistica e direttrici storiche di sviluppo*, in *Beni culturali ambientali nel Comune di Torino*, 2 voll., Torino, Società degli ingegneri e degli architetti in Torino, I, p. 89.
- COMOLI, V. (1983). *Torino, collana "Le città nella storia d'Italia"*, Roma-Bari, Laterza.
- COMOLI, V. a cura di (1984). *Beni culturali ambientali nel Comune di Torino*, 2 voll., Torino, Società degli ingegneri e degli architetti in Torino.
- DAVICO, P., DEVOTI, C., LUPO, G. M., VIGLINO, M. (2014). *La storia della città per capire, il rilievo urbano per conoscere. Borghi e borgate di Torino*, Torino, Politecnico di Torino.
- Domenico Morelli: ingegnere architetto* (1993), a cura di D. Bagliani, Torino, Toso.
- LUPO, G. M., PASCHETTO, P. (2000). *1853-1912, 1912-1930. Le due cinte daziarie di Torino*, Torino, Archivio Storico della Città.
- MAGNAGHI, A., MONGE, M., RE, L. (1995). *Guida all'architettura moderna di Torino*, Torino Lindau.
- RE, L., SCARZELLA, P. (1984). *Quartiere S. Rita*, in *Beni culturali ambientali nel Comune di Torino*, 2 voll., Torino, Società degli ingegneri e degli architetti in Torino, pp. 469-477.
- L'Architettura Italiana*, 1° settembre 1933, n. 9, pp. 239, 403.
- L'Architettura Italiana*, 1939.
- L'economia Nazionale*, aprile 1933.
- Casabella*, 1933, pp. 2-9, 26-39.

## Elenco delle fonti archivistiche o documentarie

- Torino. Politecnico di Torino, Biblioteca Roberto Gabetti, *Fondo Roberto Morelli*.
- Piano Regolatore [...] per l'ingrandimento della Città verso le Barriere di Orbassano e Stupinigi [...], 1883 e sue varianti*. Archivio Storico della Città di Torino (ASCT), *Decreti Reali 1864-1884*, serie 1K, n. 12, f. 215, 22 aprile 1883, dis. All. f. 217.
- Ingegnere capo Velasco, *Piano regolatore pel prolungamento dei corsi e delle vie principali fuori la Cinta Daziaria della Città di Torino*, 1887. ASCT, Serie 1K, *Decreti reali 1885-1889*, n. 1, tav. 276.

*Pianta della Città di Torino coll'indicazione del Piano Regolatore e di Ampliamento*, 106, Roma 5 aprile 1908. ASCT, Serie 1K, *Decreti Reali, Piani Regolatori*, 1889-1911, n. 14, all. 3 e successive varianti.

Servizio Tecnico Municipale dei Lavori Pubblici, *Pianta di Torino coll'Indicazione dei due Piani Regolatori e di Ampliamento rispettivamente della Zona Piana [...] e della Zona Collinare [...] aggiornati colle Varianti deliberate successivamente sino a Giugno 1945* (quarta variante del Piano del 1908). ASCT, *Tipi e disegni*, 64.8.31/1-2.

N.U.E.A. Comune di Torino, Titolo III Aree per Servizi e Viabilità, Art. 19 Aree per servizi: generalità, Area per verde e servizi con prescrizioni particolari comprese in ambiti di riqualificazione dello spazio pubblico, pp. 89-91.

### **Sitografia**

[www.museotorino.it/view/s/3ec9ff2209774b07b3296c0db1178e28](http://www.museotorino.it/view/s/3ec9ff2209774b07b3296c0db1178e28) [gennaio 2023]

[www.sporting.to.it](http://www.sporting.to.it) [gennaio 2023]



---

## INDICE GENERALE / OVERALL TABLE OF CONTENTS

**TOMO / BOOK 1**

a cura di / edited by CRISTINA CUNEO

### **ADATTABILITÀ O INCAPACITÀ ADATTIVA DI FRONTE AL CAMBIAMENTO**

#### **ADAPTABILITY OR ADAPTIVE INABILITY IN THE FACE OF CHANGE**

##### **1.01**

Urbs e/o civitas. Città e cittadinanza alla prova dei cambiamenti traumatici  
*Urbs and/or Civitas. Cities and Citizenships Under the Threat of Traumatic Changes*

##### **1.02**

Difficult Heritage e trasformazioni urbane  
*Difficult Heritage and Urban Trasformations*

##### **1.03**

Le città-porto nella nuova geografia adriatica post Grande guerra (1919-1939)  
*Port-Cities in the New Adriatic Geography post World War I (1919-1939)*

##### **1.04**

Commercio, architettura e città tra continuità, adattabilità e cambiamento  
*Commerce, Architecture and Cities Between Continuity, Adptability, and Change*

##### **1.05**

Frammenti per ricostruire la memoria. Sopravvivenza, riuso e oblio del patrimonio dopo la catastrofe (XV-XVIII sec.)  
*Fragments to Rebuild the Memory. Heritage Survival, Reuse and Oblivion After the Catastrophe (XV-XVIII Centuries)*

##### **1.06**

Ri-costruzioni. L'Italia sismica da Messina 1908 a oggi  
*Re-constructions. Seismic Italy from Messina 1908 Until Today*

##### **1.07**

Tabula rasa: le reazioni ai traumi della ricostruzione tra Occidente e Oriente  
*Tabula Rasa: Reactions to the Traumas of the Reconstruction Between West and East*

**1.08**

L'architettura di regime in Italia e nelle sue terre d'oltremare durante il ventennio fascista: passato, presente, futuro

*Regime's Architecture in Italy and its Overseas Territories During the Fascist Period: Past, Present, Future*

**1.09**

Spazio pubblico ed estetica urbana nelle città del secondo dopoguerra: ricostruzione, trasformazione e innovazione

*Public Space and Urban Design of the Cities Post-World War II: Reconstruction, Transformation and Innovation*

**1.10**

Ripensando alle strategie urbane dopo la crisi petrolifera degli anni settanta. Nuove sfide, nuovi tipi di mobilità alla luce della svolta ecologica

*Reconceiving Urban Planning Strategies and Cities After the Big Oil Crisis of the 1970s. New Challenges and the New Mobility and Ecology Turn*

**1.11**

Strutture di accoglienza e cura, strutture di confinamento. Storia e attualità

*Shelter and Cure Structures, Confinement Structures. History and Current Situation*

**1.12**

Spazi di un altrove. Il ruolo delle architetture eterotopiche nella città contemporanea

*Spaces of an 'Elsewhere'. The Role of Heterotopic Architecture in the Contemporary City*

**1.13**

Gli ex Ospedali Psichiatrici. Luoghi in bilico tra memoria e oblio. Una rilettura operativa e strategica per la città contemporanea

*The Former Psychiatric Hospitals. Places Poised Between Memory and Oblivion. An Operational and Strategic Reinterpretation for the Contemporary City*

**TOMO / BOOK 2**

a cura di / edited by CHIARA DEVOTI, PELIN BOLCA

**ADATTABILITÀ IN CIRCOSTANZE ORDINARIE**  
**ORDINARY CONDITIONS ADAPTABILITY**

**2.01**

Norme e regole, tra adattamento e resistenza, nella città e negli insediamenti: la documentazione d'archivio e la costruzione reale

*Norms and Rules, Between Adaptiveness and Resistance, in Towns and Settlements: Archival Documents and True Realisations*

## 2.02

La regola, l'adattamento, la resilienza: trasformazioni di spazi e funzioni dei complessi per la vita religiosa

*Rule, Adaptation and Resilience: Transformations of Spaces and Functions of Complexes for Religious Life*

## 2.03

Uno "Stato nello Stato": città e Ordine di Malta tra persistenza e nuove adattabilità

*A "State in a State": the City and the Order of Malta Between Continuities and Adaptability*

## 2.04

Autorità centrale e potere locale: dialoghi per l'adattabilità delle città

*Central Authority and Local Power: Dialogues on the Adaptability of Cities*

## 2.05

Forme di controllo e resistenza nella città tra Ottocento e Novecento. Casi di studio attraverso l'analisi delle fonti espresse dal territorio urbano

*Forms of Control and Resistance in the City Between the Nineteenth and Twentieth Centuries. Case Studies Through the Analysis of Sources Expressed by the Urban Area*

## 2.06

La città mediterranea e i suoi margini nella *longue durée*

*The Mediterranean City and its Edge on the Longue Durée*

## 2.07

La ricerca della giusta dimensione. Progettare la città e il territorio per unità spaziali 'adeguate'

*The Research for the Right Dimension. Designing the City and the Territory*

## 2.08

Fabbriche e città in rapporto di reciproca adattabilità

*Relationship of Mutual Adaptiveness Between Factories and Cities*

## 2.09

L'industria e il territorio: politiche industriali e trasformazioni urbane nell'Europa del secondo Novecento

*Industry and Territory: Industrial Policies and Urban Transformations in Europe in the Second Half of the 20th Century*

## 2.10

Abitare il cambiamento. Studiare le trasformazioni ordinarie del patrimonio residenziale urbano

*Inhabiting Change. Studying Ordinary Transformations of the Urban Residential Stock*

**2.11**

“Megastrutture”, fra Welfare e nuove forme dell’abitare. Enclave o spazi di resilienza sociale e insediativa?

*“Megastructures”, Between Welfare and New Forms of Living. Enclaves or Spaces of Social and Settlement Resilience?*

**2.12**

Paesaggi funebri urbani. Restauro e riconfigurazione tra memoria e contemporaneità  
*Urban Funeral Landscapes. Restoration and Reconfiguration Between Memory and Contemporaneity*

**2.13**

Spazi collettivi “introversi”: trasformazioni, mutazioni, evoluzioni del palazzo città  
*“Introverted” Collective Spaces: Transformations, Mutations, Evolutions of the City-Palace*

**2.14**

L’azione della “creatività urbana” nella città contemporanea: gli effetti sui contesti  
*The Action of “Urban Creativity” in the Contemporary Cities: the Effects on the Contexts*

**2.15**

Città e architetture per l’infanzia  
*City and Architecture for Children*

**2.16**

Cambio di passo. La fruizione del patrimonio architettonico dopo la pandemia  
*Step Change. The Use of the Architectural Heritage After the Pandemic*

**TOMO / BOOK 3**a cura di / edited by **ANDREA LONGHI****PROCESSI URBANI DI ADATTAMENTO E RESILIENZA  
TRA PERMANENZA E PRECARIETÀ****URBAN PROCESSES OF ADAPTATION AND RESILIENCE  
BETWEEN PERMANENCE AND PRECARIOUSNESS****3.01**

Anfiteatri romani e antichi edifici per lo spettacolo: sopravvivenza e adattamento  
*Survival and Adaptation of Roman Amphitheaters and Ancient Buildings for Public Spectacles*

**3.02**

Spazio urbano e architettura in Italia meridionale nel Medioevo: fenomeni di adattamento e resilienza al mutare degli scenari politici  
*City Planning and Architecture in Southern Italy in the Middle Ages: Phenomena of Adaptation and Resilience to Changing Political Scenarios*

**3.03**

L'architettura civica come specchio e strumento dell'adattabilità urbana, secoli XII-XX  
*Civic Architecture as a Mirror and Tool of Urban Adaptability, 12th-20th Centuries*

**3.04**

Venezia in una prospettiva storica: paradigma di resilienza  
*Venice from a Historical Perspective: a Paradigm of Resilience*

**3.05**

La città e le opere di canalizzazione idraulica. Reazioni, trasformazioni, adattamenti  
*Cities and Hydraulic Canalization Networks: Reactions, Transformations, Adaptations*

**3.06**

La città e le leggi. Topografie della resilienza nell'Italia del Novecento  
*The City and the Laws. Topographies of Resilience in Twentieth Century Italy*

**3.07**

'Città nelle città'. I grandi innesti urbani del fascismo nella città contemporanea  
*'Cities in Cities'. The Great Urban Additions of Fascism in the Contemporary City*

**3.08**

Patrimonio religioso e catastrofi: strategie di adattamento e pretesti di resilienza  
*Religious Heritage and Catastrophes: Adaptation Strategies and Resilience Pretexts*

**3.09**

Le trasformazioni dello spazio del sacro  
*Sacred Space Transformations*

**3.10**

Resilienza e patrimonio  
*Resilience and Cultural Heritage*

**3.11**

Paesaggio e biodiversità per la resilienza del territorio  
*Landscape and Biodiversity for Territorial Resilience*

**3.12**

Spazio pubblico adattivo  
*Adaptive Public Space*

**3.13**

Complesso, Complessità e Spazio Costruito  
*Complex, Complexity and Built Space*



**3.14**

Centri storici, approvvigionamento dei materiali e storia della costruzione  
*Historic Centers, Procurement of Materials and Construction History*

**3.15**

Muovere dalle città verso i piccoli centri. Dinamiche storiche e prospettive attuali  
*Moving from Cities to Small Towns. Historical Dynamics and Current Prospects*

**3.16**

Ri-Abitare/Dis-Abitare. Strategie e progetti per luoghi e spazi in attesa  
*Re-Inhabiting / Un-Inhabiting. Strategies and Designs for Suspended Places and Spaces*

**TOMO / BOOK 4**

a cura di / edited by ROSA TAMBORRINO

**STRATEGIE DI ADATTAMENTO E PATRIMONIO CRITICO**  
**ADAPTIVE STRATEGIES AND CRITICAL HERITAGE****4.01**

Eredità di chi? Siti espositivi, monumenti, festival e musei nello spazio urbano  
*Whose Heritage? Exhibition Sites, Monuments, Festivals and Museums in Urban Space*

**4.02**

Dopo il piano: eredità del moderno e pratiche di decolonizzazione nel Global South  
*Cities After Planning. Modern Legacy and Decolonization Practices in the Global South*

**4.03**

Verso una interpretazione patrimoniale delle transizioni energetiche nella storia industriale e postindustriale  
*Towards a Patrimonial Interpretation of Energy Transitions Throughout Industrial and Post-Industrial History*

**4.04**

“Tra donne sole”. L’incedere paziente delle donne nelle storie di cose, di case e di città  
*“Tra Donne Sole”. The Patient Progression of Women in the Stories of Things, Houses and Cities*

**4.05**

Smantellare il canone attraverso incontri multidisciplinari: il caso delle delegazioni diplomatiche in città  
*Dismantling the Canon Through Multidisciplinary Encounters: the Case of Diplomatic Legations in the City*

**4.06**

Ambientare l'architettura: il disegno come strumento della memoria  
*Architecture in Its Setting: Drawings as Tools of Supporting Memory*

**4.07**

Città, musei e storie. Metodiche inclusive e approcci interpretativi  
*Cities, Museums and Histories. Inclusive Methods and Interpretative Approaches*

**4.08**

Domande aperte sui processi collaborativi di costruzione dell'heritage  
*Open Questions About Collaborative Processes of Heritigisation*

**4.09**

Narrative sullo scenario urbano del post-crisi  
*Narratives on the Post-Crisis Urban Scenario*

**4.10**

La fotografia del trauma  
*The Photography of Trauma*

**4.11**

In guerra e in pace. Minacce belliche e mutazioni della città europea in epoca contemporanea  
*In War and in Peace. War Threats and Mutations of the European City in the Contemporary Era*

**4.12**

La città storica come modello di sviluppo urbano innovativo  
*The Historical City as a Role Model for Innovative Urban Development*

**4.13**

Città di antica fondazione in Europa. Genesi della forma urbis e dell'immagine storica del paesaggio urbano  
*Cities of Ancient Foundation in Europe. Genesis of the Forma Urbis and the Historical Image of the Urban Landscape*

**4.14**

Archeologia, architettura e restauro della città storica  
*Archeology, Architecture, and Preservation of the Historic City*

**4.15**

Verde, orti e giardini per una "città rigenerativa"  
*Green Areas, Vegetable Gardens and Gardens for a "Regenerative City"*

**4.16**

Il paesaggio montano tra cambiamento climatico e degrado antropico

*The Mountain Landscape Between Climate Change and Anthropic Degradation*

**4.17**

Patrimonio, paesaggio e comunità: ricerche ed esperienze tra conoscenza, valorizzazione e sviluppo

*Heritage, Landscape and Community: Research and Experiences Between Knowledge, Enhancement and Development*

**4.18**

L'espressione de "la longue durée", il tempo nella modellazione 3D

*Expressing the "Longue Durée", 3D Modeling Change over Time*

**4.19**

Digital Humanities per la storia urbana: analisi di reti, basi di dati e GIS

*Digital Humanities for Urban History: Network, Database and GIS Analysis*

**4.20**

e-Culture: formati pandemici e oltre. Digitale e patrimonio culturale in questione

*e-Culture: Pandemic Formats and Beyond. Digital and Cultural Heritage in Question*

